

# HOW TO REQUEST A CIR

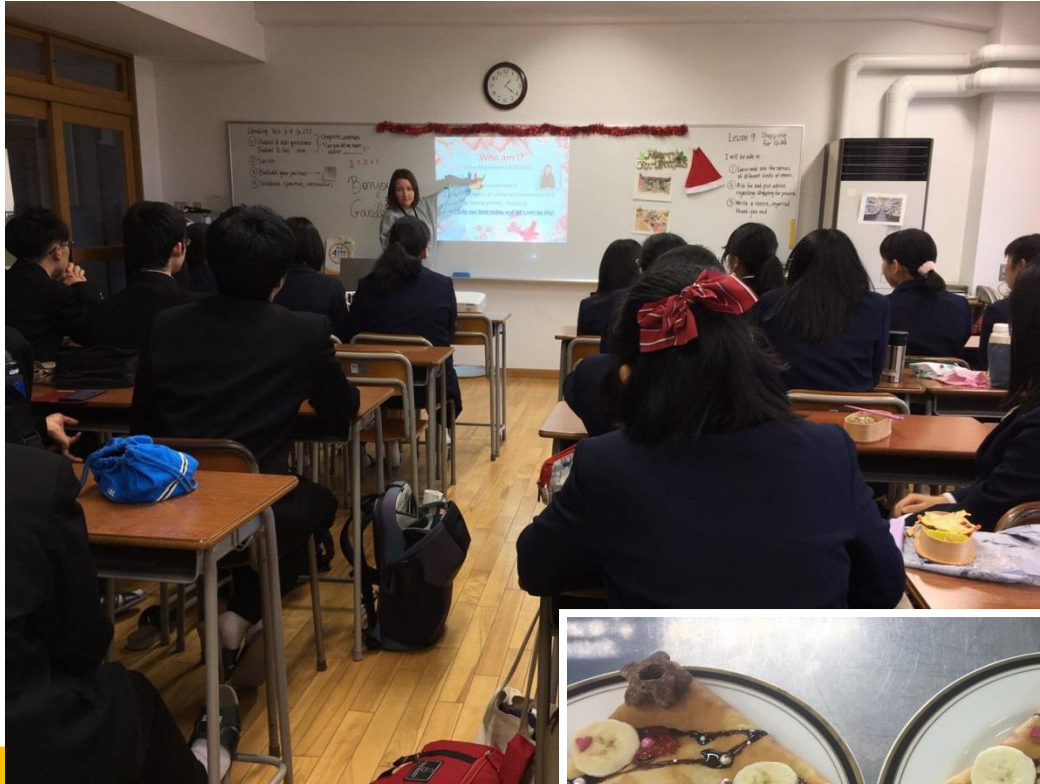
GAELE

# WHAT CAN A CIR DO DURING A SCHOOL VISIT?

- **Introduce his/her **country** (general introduction)**
  - In Japanese or in English, depending on the class.
- **Talk about a subject related to **international relations, Gifu prefecture** or a theme related to his/her country**
  - Presidential elections, water resources, refugees crisis etc.
- **Assist a teacher or an ALT for a **study abroad preparation class****
  - Survival English when going abroad, study through games, play roles and teaching them some idioms (Australia)
- **Do a **special theme class****
  - (ie: Christmas, Politics, Water class)

- **Participate in school festivals**
  - Help at the cosmopolitan club, hold a Foreign language booth etc.
- **Participate in after school activities such as clubs and circles**
  - English club, cooking club etc.

# IE: AT GIFU HIGH SCHOOL



# HAVE YOU EVER REQUESTED A CIR? HOW WAS IT?

- **How far in advance did you send the request?**
- **What did the CIR do?**
- **Was it helpful?**
- **Would you like to request a CIR again?**

# HOW TO REQUEST A CIR:

- ① **Contact** the key person
  - ② **Write** the request form content
  - ③ **Send** her request form 國際交流員派遣依頼書
  - ④ **Plan** the school visit in details with the CIR
- 

# WHO SHOULD YOU TALK TO ?

**GIFU INTERNATIONAL  
CENTER**

(BRAZILIAN, IRISH AND  
CHINESE CIRS)



**Ms. Nonomura**

**[gic@gic.or.jp](mailto:gic@gic.or.jp)**

**058-214-7700**

**GIFU PREFECTURAL  
GOVERNEMENT**

(BRITISH, LITHUANIAN  
AND FRENCH CIRS)



**Simona Vasilevskyte**

**[q02190@govt.pref.gifu.jp](mailto:q02190@govt.pref.gifu.jp)**

**058-272-8175**

THE FORMS!!



# FOR THE GIFU PREFECTURAL GOVERNMENT CIRIS

- Please use this form to request us.
- Try to be as detailed as possible.
- The best would be to suggest us different dates so we can choose which one suits us the best according to our work schedule. Then, send the request.

財添1

平成 年 月 日

岐阜県国際交流協会 様

□□□□学校  
校長 □□□□

岐阜県国際交流協会の派遣について

下記のとおり国際交流員□□□□の派遣を依頼いたします。

記

派遣日時	
派遣場所	
依頼内容	
派遣料	現金支給 ・ 送迎対応 ・ その他 ( )
連絡先 住所 担当者 電話番号 FAX E-mail	

※両方の内容が記載されていれば、両の形式でも差し支えありません。  
※国際交流員への事前打合せを必ず行ってください。

The date 平成 年 月 日

岐阜県国際交流課長 様

The name of the school ○○○○学校  
The name of school director 校長 ○○○○

岐阜県国際交流員の派遣について

下記のとおり国際交流員○○○○の派遣を依頼いたします。The name of CIR

記

派遣日時	The date and time of the school visit
派遣場所	The place of the school visit (address)

依頼内容

**The content of the school visit**

**Travel expenses**

**cash**

**Pick us up**

**Other**

旅費等

現金支給 ・ 送迎対応 ・ その他（ ）

連絡先

**Contact**

住所

**Address**

担当者

**Name of the person in charge (usually the teacher)**

電話

**Telephone number**

FAX

**Fax**

E-mail

**Email**

**Please contact first the international affairs division**

※同様の内容が記載されていれば、別の様式でも差し支えありません。

※国際交流課への事前打合せを必ず行ってください。

# GIC CIRS REQUEST FORM (BE BRAVE!)

別紙様式1

平成 年 月 日

(公財)岐阜県国際交流センター 事務局 様

所属 (団体) 名

国際交流員派遣依頼書

下記のとおり、国際交流員の派遣をお願いします。

希望日時	平成 年 月 日 ( )	～	( )
場所			
国 (言語)			
実施内容 【概要で結構です。】			

担当者	
電名 (内線)	
FAX	
Eメール	

別紙様式2

年 月 日

国際交流員派遣派遣依頼書

1. 派遣決定日 平成 年 月 日 時から 時まで

2. 派遣国際交流員国籍・氏名 国籍: \_\_\_\_\_ 氏名: \_\_\_\_\_

3. 実施側国名

【1】 団体名

【2】 住所

【3】 電話番号

【4】 FAX番号

【5】 Eメールアドレス

4. 国際交流員との事前打ち合わせ

【1】 打ち合わせ年月日 平成 年 月 日

【2】 打ち合わせの方法 (該当箇所を口を付けてください) \_\_\_\_\_  
電話・FAX・Eメール・直接面談・その他 ( )

5. 責任者氏名

6. 担当者氏名

\*当日、国際交流員を管理監督していただける方を記入願います。

7. 活動内容


※必要品、プログラム等がありましたら添付してください。

8. 交通手段 (移動手段、送迎の有無及び料金負担につき記入願います)

--

\*この「実施側国名」は、実施日の2週間前までに提出してください。

別紙様式3

平成 年 月 日

国際交流員派遣派遣依頼書

1. 実施報告者

【1】 団体名

【2】 報告者氏名

2. 派遣国際交流員国籍・氏名

国籍: \_\_\_\_\_ 氏名: \_\_\_\_\_

3. 訪問活動実施日

平成 年 月 日 時から 時まで

4. 参加人数

人 (内訳 \_\_\_\_\_)

5. 国際交流員等活動実施内容


6. 実施した結果、気づいたこと、改善すべきこと、効果等


7. 活動にあたり、国際交流員又は団体側で作成・使用した資料等を参考になるものがあれば、添付してください。【活動の様子がわかる写真も提出してください。】

\*写真等を合わせてこの実施報告は、当センター事務局やHP等に使用させていただく場合がありますので、ご了承ください。

\*この「実施報告書」は、実施日の2週間以内に提出してください。

Date

平成 年 月 日

(公財)岐阜県国際交流センター 事務局長 様

所属(団体)名

国際交流員派遣依頼書

下記のとおり、国際交流員の派遣を依頼します。

**Date and time for the school visit**

希望日時	平成 年 月 日( ) : ~ :
場 所	<b>The place of the school visit (address)</b>
国(言語)	<b>Which language</b>
実施内容 (概要で結構 です。)	<b>Details of the school visit</b>

↑ ↑ ↑ ↑ ↑ ↑ ↑ ↑ ↑ ↑ ↑ ↑ ↑	
---------------------------------------------------------------	--

担当者	<b>Name of the person in charge</b>
電話（内線）	<b>Telephone number</b>
FAX	
Eメール	<b>email</b>



国際交流員講師派遣実施計画書

1. 派遣決定日 平成 年 月 日 時から 時まで

2. 派遣国際交流員国籍・氏名 国籍： 氏名：

**Name and nationality of the CIR wanted**

3. 実施計画者

(1) 団体名

**Name of the organization/school**

(2) 住所

**address**

(3) 電話番号

**telephone**

(4) FAX番号

(5) Eメールアドレス

**Email**

4. 国際交流員との事前打ち合わせ **Pre-meeting with the CIR**

(1) 打ち合わせ年月日 平成 年 月 日 **Date and time**

(2) 打ち合わせの方法 (該当個所に○を付けてください)

・電話 ・FAX ・Eメール ・直接面談 ・その他 ( )

**The form of the meeting**

5. 責任者氏名 **Name of the responsible person**

6. 担当者氏名 **Name of the person in charge**

\*当日、国際交流員を管理監督していただける方を記入願います。

## 7. 活動内容

**Content of the class/school visit**

※企画案、プログラム等がありましたら添付してください。

**If you have, please submit a project paper or the program**

## 8. 交通手段（移動手段、送迎の有無及び旅費支給につき記入願います）

**Transportation (please write how the CIR will go to the school. If there is a pick up or not and the costs**

\*この「実施計画書」は、**実施日の3週間前までに提出**してください。

**Please submit this paper at least 3 weeks before the school visit.**



平成 年 月 日

Date

国際交流員講師派遣実施報告書

1. 実施報告者

(1) 団体名 **The name of the organization**

(2) 報告者氏名 **The person writing the report**

**Name and nationality of the CIR**

2. 派遣国際交流員国籍氏名 国籍： 氏名：

**Date and time of the school visit**

3. 訪問活動実施日 平成 年 月 日 時から 時まで

**Number of participants**

4. 参加人数 人 (内訳 )

5. 国際交流員等活動実施内容

**Report and details of the CIR school visit/performance**

Please insert here the results or effects of the school visit, your remarks or some suggestions

6. 実施した結果、気づいたこと、改善すべきこと、効果等

Please join documents (if you have any) of the school visit, for instance pictures.

The pictures sent with this paper might be used on the GIC website and for documents. Thank you for your understanding.


Please submit this report within two weeks after the school visit.

7. 活動にあたり、国際交流員又は団体側で作成・使用した資料等で参考になるものがあれば、添付してください。（活動の様子がわかる写真も提出してください。）

\*写真等を含めてこの実施報告は、当センター事業資料やHP等に使用させていただく場合がありますので、ご了承願います。

\*この「実施報告書」は、実施後2週間以内に提出してください。

# THE CONTENT

- **How long**
  - **Which language**
  - **What support (PPT?) and how far in advance should we send it**
  - **Students number, their age and the class**
  - **If we will be assisted by a teacher. (or alone in the room)**
  - **What is the purpose of the school visit**
  - **One or more CIRs? Who?**
- 

# WHAT YOU SHOULD TALK DIRECTLY WITH THE CIR


- **The way to get there :**

**What bus/train or pick up ? how much is it?**

☆ **What bus/train would you like us to take to go back**

- **What are your expectations, what do you want us to talk about precisely**
- **Do you want games? (omg I love games)**
- **What materiel should we bring, should we send the powerpoint (usually PDF) before hand? How long in advance?**

# REMARKS

- We can only do school visits during our work time  
(9-5pm, travel time included)
  - Our office might change the CIR in case of work emergency or heavy work schedule
  - When your school sends a request for a CIR's visit, it can take about a month for correspondence with the CIR and preparation until the actual day of a school visit (but it really depends on the case)
  - It is expected that the requesting institution (your school) covers the travel expenses for CIR(s) to and from
- 

# IF YOU WANT OUR PROFILES ...

- **For the Gifu Prefectural Government CIRs:**

**Please ask to Simona by email**

**[q02190@govt.pref.gifu.jp](mailto:q02190@govt.pref.gifu.jp)**

- **For the Gifu International Center CIRs:**

**please click on this link:**

**<http://www.gic.or.jp/en/aboutgic/cir/intro/>**

# LIST OF THE SCHOOLS WE WENT LAST YEAR

**Gifu Kita High School (岐阜北高校),**

**Sekigahara Imasu Elementary-Middle School (関ヶ原町立今須小中学校)**

**Kitagata Minami Elementary School (北方町南小学校)**

**Hashima High School (羽島高等学校)**

**Gifu Motosu Special Needs School (岐阜本巣特別支援学校)**

**Ena Misato Elementary School (恵那市立三郷小学校)**

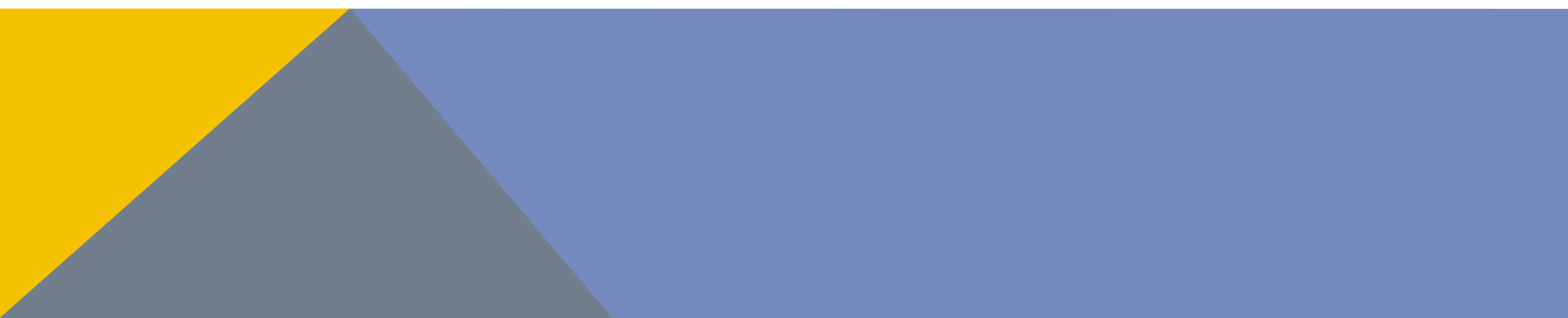
**Gifu Misato Elementary School (岐阜市立三里小学校)**

**Gifu Kamoto Special Needs School (岐阜県立可茂特別支援学校)**

**Tono High School in Mitake (岐阜県立東濃高等学校)**

**Seki Sakuragaoka Elementary School (関市立桜ヶ丘小学校)**

**Gifu Kakamino High School (岐阜県立岐阜各務野高等学校)**



LAST BUT NOT LEAST...

**We would really appreciate if you could talk to your coworkers and other teachers (not even English teacher) about us!**

**Merci! 😊**